





M228





## Auf einen Blick

- 1 Hörer
- 2 Display
- 3 Auflegen-Taste / Ein/Aus-Taste (lange drücken)
- 4 Navigationstaste 
  - Zum Navigieren im Menü und in Listen
  - Öffnet das Menü
- 5 Anruftaste / Wählen / OK
- 6 Navigationstaste 
  - Zum Navigieren im Menü und in Listen
  - Öffnet das Telefonbuch
- 7 Kamerateaste
- 8 Tastenfeld
  - Langer Tastendruck auf Taste 1 ruft die Voice-Mailbox (bei gespeicherter Rufnummer)
  - Langer Tastendruck auf Zifferntaste 2 ... 9 wählt Kurzwahl (bei gespeicherter Rufnummer)
- ★-Taste
  - langer Tastendruck zum Eingeben von + oder Eingabe von P / W (evtl. notwendig für Durchwahlnummern oder Fernabfrage eines Anrufbeantworters)
  - bei Texteingabe: Sonderzeichen/Symbol eingeben
- #-Taste
  - in Bereitschaft: Umschalten Ruhemodus/ Normalmodus (langer Tastendruck)
  - bei Texteingabe: Eingabemethode ändern
- 9 Direktwahltasten M1/M2/M3

- 10 Headsetanschluss 3,5 mm
- 11 Tragebandbefestigung
- 12 Lautstärkeinstellung (+/-)
- 13 Kameraobjektiv
- 14 LED "SMS"
- 15 LED "Verpasste Anrufe"
- 16 LED "Akkuladung"
- 17 USB-Anschluss (Laden/Datenübertragung)
- 18 SOS-Taste
- 19 Lautsprecher

## Lieferumfang

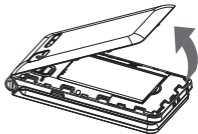
- |                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| 1 Mobiltelefon        | 1 Akku           |
| 1 USB-Kabel           | 1 Tischladegerät |
| 1 Bedienungsanleitung |                  |

## Installation

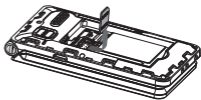
### **SIM-Karte, Speicherkarte und Akku einsetzen**

Um den Speicherplatz für Fotos oder Musik (Audiodateien) auf Ihrem Telefon zu vergrößern, können Sie eine Micro-SD-Karte einlegen (max. 16 GB). Ist die Micro-SD-Karte nicht FAT-formatiert, können Sie sie beim Einlegen formatieren.

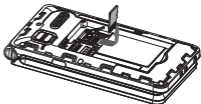
- 1 Akku-Abdeckung abnehmen.



- 2 SIM-Kartenhalter zum Entriegeln nach links schieben und aufklappen. Micro-SIM-Karte formschlüssig einlegen (abgeschrägte Ecke beachten, Kontakte nach unten), Kartenhalter herunterklappen und zum Verriegeln nach rechts schieben.

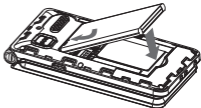


- 3 Micro-SD-Kartenhalter zum Entriegeln nach links schieben und aufklappen. Micro-SD-Karte (nicht mitgeliefert) formschlüssig einlegen (Kontakte nach unten), Kartenhalter herunterklappen und zum Verriegeln nach rechts schieben.



- 4 Akku einsetzen (Kontakte nach oben links).

- 5 Akku-Abdeckung wieder auflegen und rundherum andrücken.



# Display-Statussymbole



Signalstärke



Akkuladezustand



SD-Karte eingesetzt



Verpasste Anrufe



Eine Weckzeit/Alarmzeit ist programmiert



Ein Headset ist angeschlossen



Nur Tonruf



Nur Vibration



Tonruf und Vibration



Tonruf aus



Ungelesene SMS



Ungelesene MMS



Bluetooth aktiv




Rufweiterleitung




SOS-Taste gedrückt.

## Einschalten des Telefons



- 1 Halten Sie die rote Taste  am Telefon ca. 3 Sekunden gedrückt, um es ein-/ auszuschalten. Ist die SIM-Karte gültig, aber mit einem PIN-Code (Personal Identification Number) gesperrt, wird im Display **PIN eingeben** angezeigt.
- 2 Geben Sie den SIM-PIN-Code ein und drücken Sie **OK** (grüne Anruftaste).  
Löschen können Sie mit **Löschen** (rote Auflegetaaste).

## Sprache einstellen

Die standardmäßig für Telefonmenüs, Nachrichten usw. eingestellte Sprache wird durch die SIM-Karte bestimmt (Einstellung: **Automatisch**). Sie können jederzeit zwischen den vom Telefon unterstützten Sprachen wechseln.

- 1 Drücken Sie , gehen Sie zu **Einstellungen** und drücken Sie **OK**.
- 2 Wählen Sie **Telefoneinstellungen** und drücken Sie **OK**.
- 3 Wählen Sie **Sprache** und drücken Sie **OK**.
- 4 Wählen Sie eine Sprache aus und drücken Sie **OK**.



## Uhrzeit und Datum einstellen

- 1 Drücken Sie , gehen Sie zu **Einstellungen** und drücken Sie **OK**.
- 2 Wählen Sie **Telefoneinstellungen** und drücken Sie **OK**.
- 3 Wählen Sie **Uhrzeit und Datum** und drücken Sie **OK**.
- 4 Wählen Sie **Uhrzeit/Datum einstellen** und drücken Sie **OK**.
- 5 Geben Sie die Uhrzeit ein und drücken Sie dann .
- 6 Geben Sie das Datum ein (Monat/Tag/Jahr) und drücken Sie **Speich..**.

**Hinweis:** In diesem Menü können Sie u. a. zusätzlich nach Wunsch eine Heimatstadt einstellen, Datum- und Zeitformat auswählen.

## Anrufen/Anruf annehmen

### Anrufen

- 1 Im Ruhezustand: Rufnummer incl. Vorwahl eingeben.
- 2  drücken.
- 3 Zum Beenden  drücken.

### Anruf annehmen

- 1  drücken.



## Lauthören/Freisprechen




- 1 Während eines Gesprächs: **Optionen -> Freisprechen -> Wählen.**
- 2 Zum Ausschalten des Lautsprechers: **Optionen -> Freisprechen -> Wählen.**

## Wahlwiederholung

- 1 Im Ruhezustand:  drücken.
- 2 Eintrag auswählen, **Optionen -> Anrufen -> Wählen.**

## Telefonbuch

### Kontakt im Telefonbuch erstellen


- 1 Im Ruhezustand:  
 drücken  
oder  
 drücken, **Telefonbuch** auswählen und **OK** drücken.
- 2 **Neuen Kontakt hinzufügen** auswählen,  
**Optionen -> Hinzufügen -> Wählen.**
- 3 Speicherort wählen und **OK** drücken.
- 4 Name und Rufnummer eingeben (bei Speicherung im Telefon können Sie zusätzlich mit der \*- bzw. der #-Taste einen eigenen Anruferklingelton auswählen).
- 5 **Optionen** drücken, **Speichern** auswählen und **OK** drücken.
- 6 Mit  zum Ruhezustand zurückkehren.
- 6

**Tipp:** Speichern Sie die Rufnummern immer im internationalen Format mit einem + (langer Tastendruck auf \*-Taste) vor der Länderkennzahl ein.


Beispiel für Deutschland:

Rufnummer 0123456 → +49 123456.

## Aus dem Telefonbuch anrufen

- 1 Im Ruhezustand:  drücken.
- 2 Eintrag auswählen, **Optionen** -> **Wählen** -> **Wählen**.

## Kurzwahlnummern einstellen

- 1 Im Ruhezustand:  drücken.
- 2 **Optionen** drücken, **Telefonbucheinstellungen** wählen und **Wählen** drücken.
- 3 **Kurzwahl** auswählen und **OK** drücken.
- 4 Funktion unter **Status** einschalten.
- 5 **Nummer einstellen** auswählen und **OK** drücken.
- 6 Zifferntaste auswählen und **Bearbeiten** drücken.
- 7 Gewünschten Eintrag auswählen und **OK** drücken.

Zum Wählen die jeweilige Taste im Ruhezustand lange drücken.

## Mitteilungen


### SMS/MMS schreiben und senden

- 1 Im Ruhezustand:  drücken, **Messaging** auswählen und **OK** drücken.
- 2 **Mitteilung schreiben** auswählen und **OK** drücken.

- 3 **Textmitteilung** (SMS) oder **Multimedia-Nachricht** (MMS) auswählen und **OK** drücken.
- 4 Text eingeben.  
Mit der **★-Taste** Symbole einblenden und mit der Navigationstaste Symbol auswählen und **OK** drücken.  
Mit der **#-Taste** Eingabemethode ändern.
- 5 **Optionen** drücken, **Senden an** wählen, Rufnummer eingeben oder aus Telefonbuch wählen und **OK** drücken.
- 6 **Optionen** drücken, **Senden** wählen und **Wählen** drücken.


**Hinweis:** Bei einer MMS können Sie mit **Optionen** z. B. ein Bild, einen Sound oder einen Film anhängen.

## SMS/MMS lesen

- 1 Im Ruhezustand:  drücken, **Messaging** auswählen und **OK** drücken.
- 2 **Posteingang** auswählen und **OK** drücken.
- 3 Mitteilung auswählen und mit **Optionen** -> **Ansicht** ansehen.  
Weitere Optionen:
  - **Mit SMS / Mit MMS antworten:** Mitteilung eingeben und an den Absender senden.
  - **Sender anrufen:** Den Absender anrufen.


- **Weiterleiten:** Mitteilung an eine andere Rufnummer weiterleiten.
- **Löschen:** Mitteilung löschen.
- **Alles löschen:** Alle Mitteilungen löschen.
- **Mehrere markieren:** Auswahl mehrere Mitteilungen für gemeinsame Verarbeitung.
- **Als Ungelesen markieren:** Die Nachricht wird als ungelesen (neu) angezeigt.
- **Erweitert:**
  - Nummer verwenden: Ist in der SMS eine Telefonnummer enthalten, können Sie diese wählen, im Telefonbuch speichern oder eine SMS/MMs an diese Nummer senden.
  - URL/E-Mail verwenden: Ist in der SMS eine URL oder eine E-Mail-Adresse enthalten, können Sie diese weiterverwenden (abhängig vom Provider und Ihrem Datenkonto etc.).
  - Zum Telefon/zur SIM kopieren/verschieben: Sie können die Mitteilung vom Telefon zur SIM-Karte (oder umgekehrt, je nach Speicherort) kopieren oder verschieben.

## Nachrichteneinstellungen

- 1 Im Ruhezustand:  drücken, **Messaging** auswählen und **OK** drücken.
- 2 **Mitteilungseinstellungen** auswählen und **OK** drücken.


- 3 **Textmitteilung (SMS)** oder **Multimedia-Nachricht (MMS)** auswählen und **OK** drücken.
- **SMS-Einstellungen**
    - **SIM:** u. a. Einstellungen für die Rufnummer des SMS-Centers (wird von der SIM-Karte übernommen und sollte nur nach Absprache mit dem Provider geändert werden) sowie Änderung/Eingabe der Rufnummer für den Voicemail-Server.
    - **Speicherstatus:** Anzahl der gespeicherten SMS.
    - **Gesendete Mitteil. speichern:** Funktion ein-/ausschalten.
    - **Bevorzugter Speicher:** Auswahl des Speicherortes für SMS.
  - **MMS-Einstellungen**
    - **Datenkonto:** Verwaltung des Datenkontos.
    - **Allgemeine Einstellungen:** Grundeinstellungen für MMS.

## Anrufliste

- 1 Im Ruhezustand:  drücken, **Anrufverlauf** auswählen und **OK** drücken.
- 2 Gewünschte Liste auswählen und **OK** drücken, um die Anrufe anzusehen (**Optionen** drücken, um Rückruf auszuwählen, eine SMS/MMS an den Anrufer senden, Details anzusehen etc.)  
oder

**Anrufprotokolle löschen** auswählen, um alle Listen zu löschen oder **Anruftimer** auswählen, um die Dauer der geführten Gespräche zu prüfen.

## Multimedia

- 1 Im Ruhezustand:  drücken, **Multimedia** auswählen und **OK** drücken.
- 2 Zur Auswahl stehen:
  - **Kamera:** Drücken Sie die **Kamerataste** um ein Foto zu machen. Folgende Funktionen sind direkt über Tasten erreichbar:
    - 1 - Bildgröße
    - 2 - Bildqualität
    - 4 - Weißabgleich
    - 5 - Blitz ein/aus
    - 6 - Verzögerungstimer (Selbstausslöser)
    - 7 - Fortlaufende Aufnahmen
    - 0 - Umschalten zum VideorekorderÜber **Optionen** erreichen Sie weitere Einstellungsmöglichkeiten.
  - **Bildbetrachter:** Mit **Optionen** können Sie z. B. Fotos ansehen, ein Bild per MMS senden oder über Bluetooth übertragen, als Hintergrund verwenden, Umbenennen, Löschen oder Bildinformationen ansehen.
  - **Videorekorder:** Drücken Sie die **Kamerataste** um die Aufnahme zu starten und zu stoppen.

Folgende Funktionen sind direkt über Tasten erreichbar:



2 - Videoqualität

4 - Weißabgleich


6 - Tonaufnahme an/aus

Über **Optionen** erreichen Sie weitere Einstellungsmöglichkeiten.

- **Videooplayer:** Wiedergabe von Video-Dateien. Drücken Sie die **#-Taste** zum Starten und die **★-Taste** zum Stoppen. Vollbilddarstellung mit **Taste 1**, Lautstärkeeinstellung mit den seitlichen Lautstärke-Tasten.
- **Audio-Player:** Wiedergabe von Audio (Ton)-Dateien. Drücken Sie die **#-Taste** zum Starten bzw. Stoppen. Erstellen einer Wiedergabeliste für Musik mit verschiedenen Einstellungsmöglichkeiten, Lautstärkeeinstellung mit den seitlichen Lautstärke-Tasten.
- **Soundrekorder:** Sie können über das Mikrofon des Telefons Tonaufnahmen machen. Starten und stoppen der Aufnahme mit der **★-Taste**, abspielen mit der **#-Taste**. Über **Optionen** erreichen Sie weitere Einstellungsmöglichkeiten.
- **FM-Radio:** Zum besseren Empfang ist die Verwendung eines Headsets empfohlen, da das Kabel als Antenne wirkt.

Drücken Sie **#-Taste** zum Ein-/Ausschalten. Kanalwechsel mit den Tasten  und . Ist das Lupensymbol aktiviert (**\*-Taste**), wird der nächste Sender eingestellt. Mit **Optionen** können Sie z. B. einen Sender-Suchlauf starten, Senderfrequenzen manuell eingeben etc., Lautstärkeeinstellung mit den seitlichen Lautstärke-Tasten.


## Werkzeuge

- 1 Im Ruhezustand:  drücken, **Werkzeuge** auswählen und **OK** drücken.
- 2 Zur Auswahl stehen:
  - **Kalender**: Der heutige Tag ist markiert. Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen Tag aus (oder drücken Sie **Optionen** und nutzen Sie „Zu Datum springen“). Sie können Ereignisse (Termine) eingeben und bearbeiten.
  - **Rechner**: Geben Sie die erste Zahl ein (Dezimalkomma mit der #-Taste), wählen Sie das Rechenzeichen mit den Pfeiltasten, drücken Sie **OK** und geben Sie die nächste Zahl ein.
  - **Alarm**: Sie können bis zu 5 verschiedene Weckzeiten eingeben.
  - **Hinweise**: Sie können sich Notizen anfertigen. Unter **Optionen** haben Sie verschiedene Bearbeitungsmöglichkeiten.



- **Datei-Manager:** Verwalten Sie die Dateien auf der Speicherkarte.
- **Internetdienst:** Umfang und Angebot abhängig von der verwendeten SIM-Karte (Provider/Netzbetreiber).

## Einstellungen

- 1 Im Ruhezustand:  drücken, **Einstellungen** auswählen und **OK** drücken.
- 2 Zur Auswahl stehen:
  - **Benutzerprofile:** Eines der angezeigten Profile (Rufton, Klingellautstärke, Hinweistöne etc.) auswählen und mit **Optionen** aktivieren, anpassen oder in den Auslieferungszustand zurücksetzen.
  - **Notruf-Einstellungen** (siehe auch Seite 16):
    - **Besitzerinfo:** Eingabe von Informationen über den Benutzer für den Notfall (Name, Krankheiten, Allergien, Blutgruppe).
    - **Notruf-Nummern:** Eingabe von bis zu 5 Notrufnummern, die beim Drücken der Notruftaste gewählt werden.
    - **Status:** Ein-/Ausschalten der Notruffunktion.
    - **Notruf-Nachricht:** Ein-/Ausschalten der Notruf-SMS und Änderungsmöglichkeit für den Text.
    - **Lokaler Alarm:** Ist diese Funktion eingeschaltet, wird bei Auslösen der SOS-Funktion

ein Sirenenton am Handy ausgegeben.

- **Telefoneinstellungen:** Einstellungen für Uhrzeit und Datum, Sprache, Eingabemethode, Anzeige (LCD-Beleuchtung/Hintergrundbild/Tastenbeleuchtung), Schriftgröße, Flugmodus.
- **Bluetooth:** Ein-/Ausschalten der Bluetooth-Funktion und Suchfunktion zur Kopplung von Bluetooth-Geräten.
- **Ansage-Einstellungen:** Ein-/Ausschalten der Ziffernansage bei der Wahl oder der Ansage der Rufnummer bei eintreffenden Anrufen.  
Hinweis: Bei eintreffenden Anrufen wird die Rufnummer so angesagt, wie Sie vom Netzbetreiber übertragen wird.
- **Anrufeinstellungen:** Einstellungen für Rufnummernübertragung, Anklopfen, Rufumleitungen, Anrufsperrung, Auto-Wahlwiederholung, Anrufzeit-erinnerung (Signal), Annahmemodus etc.
- **Netzwerkeinstellungen:** Netzwerkeauswahl automatisch oder manuell und Einstellungen für GPRS (Datenverbindung) etc.
- **Direktwahl:** Einstellung der Direktwahltasten (rot=M1 / grün=M2 / blau=M3).
- **Konnektivität:** Bearbeitung der Datenkonten und des Datenservice. Umfang und Angebot sind abhängig von der verwendeten SIM-Karte (Provider/Netzbetreiber).

- **Sicherheitseinstellungen:** Einstellungen für SIM-Sicherheit (PIN-Sperre/PIN ändern) und Telefonsicherheit (Telefonsperre / den Sperrcode erhalten Sie auf Anfrage von Ihrem Netzbetreiber).
- **Werkseitige Einstellungen wiederherstellen:** Zurücksetzen des Gerätes auf Werkseinstellungen (Sperrcode 0000).

## Die SOS-Funktion

### WICHTIG

Informieren Sie immer die Empfänger in der Nummernliste, dass sie als Notfallkontakte aufgeführt sind.


### VORSICHT

Wenn ein Notruf getätigt wird, wird automatisch die Freisprechfunktion aktiviert. Halten Sie das Telefon nicht ans Ohr, wenn der Freisprechmodus aktiviert ist, da die Lautstärke sehr hoch sein kann.

Mit der Notruftaste können Sie im Notfall mühelos vorab festgelegte Nummern anrufen.

**Die Notruffunktion muss im Menü "Notruf-Einstellungen -> Status" aktiviert werden, wenn Sie genutzt werden soll.**

- 1 Drücken Sie die Notruftaste auf der Rückseite des Telefons und halten Sie diese für 3 Sekunden gedrückt. Es ertönt ein lauter Signalton (wenn „Lokaler Alarm“ im Menü „Notruf-Einstellungen“ eingeschaltet ist) und die Notruf-Nachricht (SMS) wird an alle Notruf-Nummern in der Liste gesendet (wenn „Status“ = ein).
- 2 Der Signalton ertönt wieder und die erste Notruf-Nummer aus der Liste wird gewählt. Das Telefon wechselt in den Freisprechmodus.
- 3 Wird der Anruf nicht innerhalb von 30 s angenommen, ertönt wieder der Signalton und die nächste Notruf-Nummer wird gewählt.  
Wird der Anruf angenommen, können Sie für 30 Sekunden mit dem Angerufenen sprechen, bevor die Verbindung automatisch getrennt wird.
- 4 Es werden alle Notruf-Nummern aus der Liste nacheinander immer wieder angerufen, bis entweder der Akku Ihres Telefons leer ist oder die Notruf-Taste noch einmal für ca. 5 s gedrückt wird.

**Hinweis:** Durch Drücken der Auflegetaste  wird die aktuelle Wahl abgebrochen und auf die nächste Notruf-Nummer weitergeschaltet.

# Anhang

## Sicherheitshinweise

- Vermeiden Sie Rauch, Staub, Erschütterungen, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze oder direkte Sonneneinstrahlung. Ihr Telefon ist nicht wasserdicht; halten Sie es trocken.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör und Originalakkus. Versuchen Sie nicht, andere Produkte als die vom Hersteller zugelassenen anzuschließen.
- Wenn Sie das Telefon an andere Geräte anschließen möchten, lesen Sie die Bedienungsanleitung zu diesem Gerät, um detaillierte Sicherheitshinweise zu erhalten. Versuchen Sie nicht inkompatible Produkte anzuschließen.
- Reparaturen an diesem Gerät dürfen nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal durchgeführt werden.
- Bei allen Mobilfunkgeräten kann es zu Interferenzen kommen, die die Leistung beeinträchtigen können.
- Halten Sie Ihr Telefon und seine Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Die SIM-Karte kann entnommen werden. Vorsicht! Kleinkinder könnten diese verschlucken.
- Der Rufton wird über den Lautsprecher wiedergegeben. Nehmen Sie zuerst den Anruf an und halten Sie dann das Telefon an das Ohr.
- Verwenden Sie das Telefon während der Fahrt mit Kraftfahrzeugen oder Fahrrädern nur mit zugelassenen Freisprecheinrichtungen und entsprechend positionierten Halterungen. Vergewissern Sie sich, dass durch den Betrieb des Telefons keine sicherheitsrelevanten Funktionen ge-

stört werden. Beachten Sie zwingend die gesetzlichen und landesspezifischen Vorschriften.

- Zu implantierten Herzschrittmachern sollte immer ein Abstand von mindestens 15 cm eingehalten werden, um eventuelle Störungen zu vermeiden. Sie sollten das eingeschaltete Telefon nicht in der Brusttasche tragen. Bei Gesprächen halten Sie das Telefon an das vom Herzschrittmacher entgegengesetzte Ohr. Das Telefon muss sofort ausgeschaltet werden, wenn Sie irgendwelche Beeinträchtigungen spüren oder vermuten.
- Verlassen Sie sich bei der Absicherung für Notfälle nicht allein auf das Mobilfunktelefon. Aus verschiedenen technischen Gründen ist es nicht möglich, unter allen Umständen eine sichere Verbindung zu garantieren.
- Versperren Sie den Zugang zum Netzteil nicht durch Möbel oder andere Gegenstände.

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Telefon ist geeignet für das Telefonieren innerhalb eines Mobilfunknetzes. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche durch.

## **Anwendungsbereich**

- Verwenden Sie das Telefon nicht in verbotenen Bereichen.
- Schalten Sie das Telefon in der Nähe medizinischer Geräte aus (z. B. in Krankenhäusern).
- Verwenden Sie das Telefon nicht an Tankstellen oder in der Nähe von Kraftstoffen oder Chemikalien.

- Erkundigen Sie sich vor dem Benutzen des Telefons in Flugzeugen bei der Fluggesellschaft, ob Sie das Mobiltelefon betreiben dürfen.

## Hinweise rund um den Akku

- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Akkus, Kabel und Ladegeräte, da sonst der Akku beschädigt werden kann.
- Werfen Sie die Akkus auf keinen Fall ins Feuer oder in Wasser.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Lassen Sie den Akku immer im Telefon, um einen versehentlichen Kurzschluss der Akkukontakte zu vermeiden.
- Halten Sie die Akkukontakte sauber und frei von Schmutz.
- Der Akku kann hunderte Male ge- und entladen werden, seine Lebensdauer ist jedoch begrenzt.
- Tauschen Sie den Akku aus, wenn die Akkuleistung merklich gesunken ist.

## Entsorgung

Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich verpflichtet, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen!



## Gefährdung von Gesundheit und Umwelt durch Akkus und Batterien!

Akkus und Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten. Sie sind gesetzlich verpflichtet, Akkus und Batterien beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen, sicher zu entsorgen. Die Entsorgung ist unentgeltlich.

Die nebenstehenden Symbole bedeuten, dass Sie Akkus und Batterien auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen und sie über Sammelstellen der Entsorgung zugeführt werden müssen.

Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

### **Konformitätserklärung**

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie: 2014/53/EU. Die Konformität mit der oben genannten Richtlinie wird durch das auf dem Gerät befindliche CE-Zeichen bestätigt. Für die komplette Konformitätserklärung nutzen Sie bitte den kostenlosen Download von unserer Website **[www.switel.com](http://www.switel.com)**.



Telgo AG, Route d'Agy 16, 1763 Granges-Paccot, Switzerland



## Technische Daten

Band	2G: 900/1800 MHz 3G: 900/2100 MHz
Weitere Funktionen	Notruffunktion
Akku	Li-Ionen, 3,7 V, 1000 mAh
Display	2,8", 240 x 320 px
Gesprächszeit	bis zu 4-5 Stunden
Bereitschaftszeit	bis zu 380 Stunden
Abmessungen	112 x 58 x 17 mm
Gewicht	121,8 g (incl. Akku)
Netzgerät	Steckernetzteil In: 100...240 VAC / 50/60 Hz Out: 5 VDC / 500 mA
USB-Anschluss	USB Typ C
SAR-Werte	
GSM 900	Head 0,069 W/kg / Body 0,690 W/kg
DCS 1800	Head 0,048 W/kg / Body 0,583 W/kg
WCDMA Band 8	Head 0,059 W/kg / Body 0,386 W/kg
WCDMA Band 1	Head 0,125 W/kg / Body 1,194 W/kg

## Garantie

SWITEL-Geräte werden nach den modernsten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Ausgesuchte Materialien und hoch entwickelte Technologien sorgen für einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Ein Garantiefall liegt nicht vor, wenn die Ursache einer Fehlfunktion des Geräts bei dem Mobilfunknetzbetreiber/Provider liegt. Die Garantie gilt nicht für die in den Produkten verwendeten Batterien, Akkus oder Akkupacks. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate, gerechnet vom Tage des Kaufs. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzu-

führen sind, kostenlos beseitigt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte.

Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, natürliche Abnutzung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse hervorgerufen werden, sind von der Garantie ausgeschlossen. Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen. Sollte Ihr Gerät dennoch einen Defekt innerhalb der Garantiezeit aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihrer Kaufquittung ausschließlich an das Geschäft, in dem Sie Ihr SWITEL-Gerät gekauft haben. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Jahren nach Kauf und Übergabe unserer Produkte können Gewährleistungsrechte nicht mehr geltend gemacht werden.

# Service

Bei technischen Fragen nutzen Sie bitte das Service-Formular auf unserer Webseite: <http://www.switel.com/de/produktanfragen-und-technische-unterstuetzung/>

In the case of technical questions, please use the service form on our website: <http://www.switel.com/en/product-information-technical-support/>

En cas des questions techniques, veuillez, s'il vous plaît utiliser le formulaire de service sur notre site: <http://www.switel.com/fr/support-technique/>

Per supporto tecnico compilare il seguente modulo sul nostro sito: <http://www.switel.com/en/product-information-technical-support/>

